

DE	Benutzerinformation Herd-Abzugshaube	2
FR	Notice d'utilisation Hotte	5
IT	Istruzioni per l'uso Cappa da cucina	8
EN	User Manual Cooker Hood	11

DAL5536WE

DAL5536SW

DAL5536CN

DAL6036WE

DAL6036SW

DAL6036CN

DAK5536WE

DAK5536SW

DAK5536CN

DAK6036WE

DAK6036SW

DAK6036CN



Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.



In unserem Bestreben, nachhaltig zu sein, reduzieren wir Papierbestände und stellen vollständige Benutzerhandbücher online zur Verfügung. Greifen Sie auf Ihr vollständiges Benutzerhandbuch zu unter electrolux.com/manuals.



Holen Sie sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs-, Service- und Reparatur-Informationen unter electrolux.com/support.

1. SICHERHEITS- UND INSTALLATIONSHINWEISE

WARNUNG!

Bezüglich der Sicherheits- und Installationshinweise siehe die separate Montageanleitung. Lesen Sie vor der Verwendung und Wartung des Geräts das Kapitel mit den Sicherheitsinformationen sorgfältig durch.

2. GERÄTEBESCHREIBUNG

2.1 Überblick – Bedienfeld



1 **Erste Geschwindigkeit** - Die Abzugshaube schaltet auf die erste Drehzahlstufe. Erneutes Drücken schaltet das Gerät aus.

2 **Lampe** - Ein- und Ausschalten der Beleuchtung. Das Abzugshaubenlicht arbeitet unabhängig von anderen Abzugshaubenfunktionen. Das Schließen der Schublade hat keinen Einfluss auf die Beleuchtung der Abzugshaube.

3 **Dritte Geschwindigkeit** - Die Abzugshaube schaltet auf die dritte Drehzahlstufe.

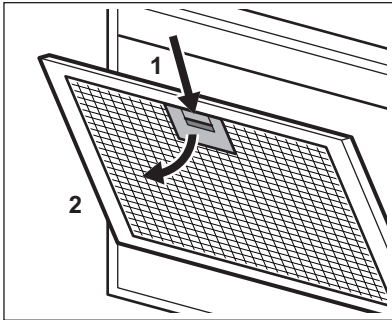
4 **Zweite Geschwindigkeit** - Die Abzugshaube schaltet auf die zweite Drehzahlstufe.



Die Abzugshaube erinnert sich an die letzte Einstellung der Lüftergeschwindigkeit beim Schließen der Schublade. Die Abzugshaube arbeitet auf dieser Lüftergeschwindigkeitsstufe, wenn die Schublade wieder herausgezogen wird.

Reinigung und Pflege

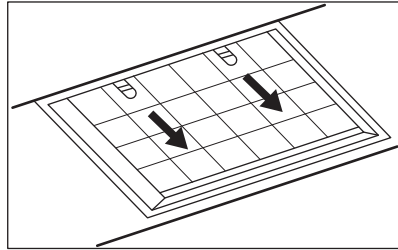
Ausbau des Fettfilters



1.

Ausbau des Kohlefilters

Entfernen Sie zuerst den Fettfilter.



Zum erneuten Einbau des Filters befolgen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Reinigen Sie das Gerät und die Fettfilter einmal im Monat. Fettfilter können im Geschirrspüler gespült werden. Der Zeitpunkt der Sättigung des Kohlefilters variiert je nach der Art des Kochens und der regelmäßigen Reinigung des Fettfilters. Siehe Packungsbeilage im Zubehör.

3. GARANTIE

Kundendienst

Servicestellen

Industriestrasse 10
5506 Mägenwil

Le Trési 6
1028 Préverenges

Via Violino 11
6928 Manno

Morgenstrasse 131
3018 Bern

Langgasse 10
9008 St. Gallen

Am Mattenhof 4a/b
6010 Kriens

Schlossstrasse 1
4133 Pratteln

Comercialstrasse 19
7000 Chur





Ersatzteilverkauf Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Fachberatung/Verkauf Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Garantie Für jedes Produkt gewähren wir ab Verkauf bzw. Lieferdatum an den Endverbraucher eine Garantie von 2 Jahren. (Ausweis durch Garantieschein, Faktura oder

Verkaufsbeleg). Die Garantieleistung umfasst die Kosten für Material, Arbeits- und Reisezeit. Die Garantieleistung entfällt bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und Betriebsvorschriften, unsachgerechter Installation, sowie bei Beschädigung durch äussere Einflüsse, höhere Gewalt, Eingriffe Dritter und Verwendung von Nicht-Original Teilen.

4. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol .
Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.
Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.

Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter www.erecycling.ch

Bienvenue chez Electrolux ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.



Dans un souci de durabilité, nous réduisons les supports papier et proposons les manuels d'utilisation complets en ligne. Accédez à votre manuel d'utilisation complet sur electrolux.com/manuals



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations sur electrolux.com/support

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET INSTALLATION

AVERTISSEMENT!

Consultez le livret séparé Instructions d'installation pour obtenir des informations relatives à la sécurité et à l'installation. Lisez attentivement les chapitres Sécurité avant d'utiliser ou d'entretenir l'appareil.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

2.1 Vue d'ensemble du bandeau de commande



1 **Première vitesse** - La hotte passe à la première vitesse. Une seconde pression permet de mettre à l'arrêt l'appareil.

2 **Éclairage** - Permet d'allumer et d'éteindre les lumières. L'éclairage de la hotte fonctionne indépendamment des autres fonctions de la hotte. Fermer le tiroir n'a aucun effet sur la lumière de la hotte.

3 **Troisième vitesse** - La hotte passe à la troisième vitesse.

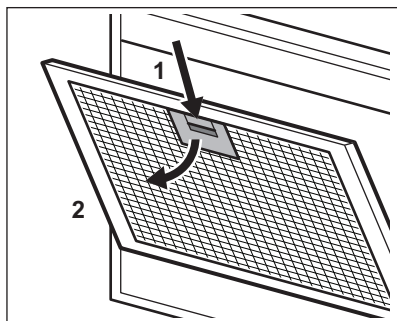
4 **Deuxième vitesse** - La hotte passe à la deuxième vitesse.



La hotte enregistre le dernier réglage de la vitesse du ventilateur lors de la fermeture du bac. La hotte fonctionnera à cette vitesse du ventilateur lorsque le bac sera à nouveau tiré.

Entretien et nettoyage

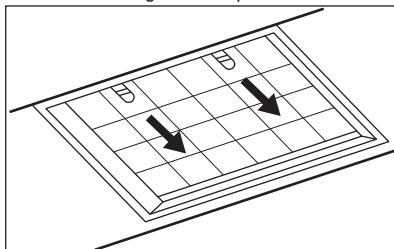
Retrait du filtre à graisse



1.

Retrait du filtre à charbon

Retirez le filtre à graisse en premier.



Pour réinstaller les filtres, suivez la même procédure dans l'ordre inverse.

Nettoyez l'appareil et les filtres à graisse tous les mois. Les filtres à graisse peuvent être lavés au lave-vaisselle. Le temps de saturation du filtre à charbon varie en fonction du type de cuisson et de la régularité du nettoyage du filtre à graisse. Consultez le livret inclus avec l'accessoire.

3. CH GARANTIE

Service-clientèle

Points de Service

Industriestrasse 10
5506 Mägenwil

Le Trési 6
1028 Préverenges

Via Violino 11
6928 Manno

Morgenstrasse 131
3018 Bern

Langgasse 10
9008 St. Gallen

Am Mattenhof 4a/b
6010 Kriens

Schlossstrasse 1
4133 Pratteln

Comercialstrasse 19
7000 Chur



Points de vente de rechange

Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Conseil technique/Vente Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11



Garantie Nous octroyons sur chaque produit 2 ans de garantie à partir de la date de livraison ou de la mise en service au

consommateur (documenté au moyen d'une facture, d'un bon de garantie ou d'un justificatif d'achat). Notre garantie couvre les frais de mains d'œuvres et de déplacement, ainsi que les pièces de rechange. Les conditions de garantie ne sont pas valables en cas d'intervention d'un tiers non autorisé, de l'emploi de pièces de rechange non originales, d'erreurs de maniement ou

d'installation dues à l'inobservation du mode d'emploi, et pour des dommages causés par

des influences extérieures ou de force majeure.

4. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.



Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés ? Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

FR Concerne la France uniquement :



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Benvenuto in Electrolux! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.



Nel nostro intento di essere sostenibili stiamo riducendo le risorse cartacee e forniamo manuali d'uso completi online. È possibile accedere al manuale d'uso completo all'indirizzo electrolux.com/manuals



Ricevere consigli per l'uso, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione su: electrolux.com/support

1. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E L'INSTALLAZIONE

AVVERTENZA!

Per le informazioni sulla sicurezza e l'installazione, fare riferimento alle istruzioni di installazione separate. Leggere attentamente i capitoli sulla sicurezza prima di qualsiasi utilizzo o manutenzione dell'apparecchio.

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2.1 Panoramica del pannello di controllo



1 **Prima velocità** - La cappa passa al primo livello di velocità. La seconda pressione spegne l'apparecchiatura.

2 **Lampadina** - Accensione e spegnimento delle luci. La luce della cappa funziona indipendentemente dalle altre funzioni della cappa. La chiusura del cassetto non ha alcun effetto sulla luce della cappa.

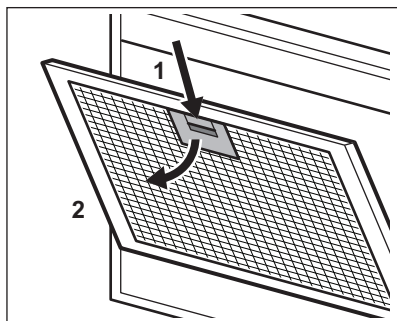
3 **Terza velocità** - La cappa passa al terzo livello di velocità.

4 **Seconda velocità** - La cappa passa al secondo livello di velocità.

i La cappa ricorda l'ultima impostazione della velocità della ventola alla chiusura del cassetto. La cappa funzionerà a questo livello di velocità della ventola, quando il cassetto viene estratto nuovamente.

Cura e pulizia

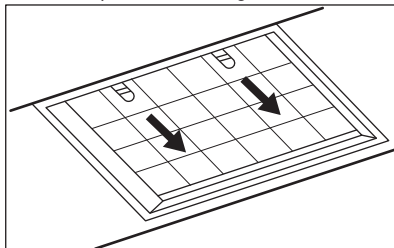
Rimozione del filtro antigrasso



1.

Rimozione del filtro al carbone

Rimuovere prima il filtro antigrasso.



Per installare i filtri, eseguire i passaggi nell'ordine inverso.

Pulire l'apparecchio e i filtri del grasso ogni mese. I filtri anti-grasso possono essere lavati anche nella lavastoviglie.

Il tempo di saturazione del filtro al carbone attivo varia a seconda del tipo di cottura e della regolarità di pulizia del filtro anti-grasso. Fare riferimento al foglietto illustrativo incluso nell'accessorio.

3. GARANZIA

Servizio clienti

Servizio dopo vendita

Industriestrasse 10
5506 Mägenwil

Le Trézi 6
1028 Prévèrenge

Via Violino 11
6928 Manno

Morgenstrasse 131
3018 Bern

Langgasse 10
9008 St. Gallen

Am Mattenhof 4a/b
6010 Kriens

Schlossstrasse 1
4133 Pratteln

Comercialstrasse 19
7000 Chur



Vendita pezzi di ricambio Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111



Consulenza specialistica/Vendita
Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Garanzia Per ogni prodotto concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di

consegna o dalla sua messa in funzione. (fa stato la data della fattura, del certificato di garanzia o dello scontrino d'acquisto) Nella garanzia sono comprese le spese di manodopera, di viaggio e del materiale. Dalla copertura sono esclusi il logoramento ed i danni causati da agenti esterni, intervento di terzi, utilizzo di ricambi non originali o dalla

inosservanza delle prescrizioni d'installazione ed istruzioni per l'uso.

4. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?
In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.erecycling.ch

Welcome to Electrolux! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at electrolux.com/manuals



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at electrolux.com/support

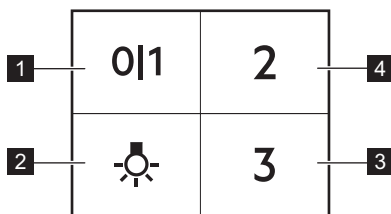
1. SAFETY INFORMATION AND INSTALLATION

WARNING!

Refer to the separate Installation Instructions booklet for Safety Information and Installation. Read carefully the Safety chapters before any use or maintenance of the appliance.

2. PRODUCT DESCRIPTION

2.1 Control panel overview



1 **First Speed** - The hood switches to first speed level. Second press turns off the appliance.

2 **Lamp** - Turns the lights on and off. The hoods light works independently to other hood functions. Closing the drawer has no effect on the hood light.

3 **Third Speed** - The hood switches to third speed level.

4 **Second Speed** - The hood switches to second speed level.

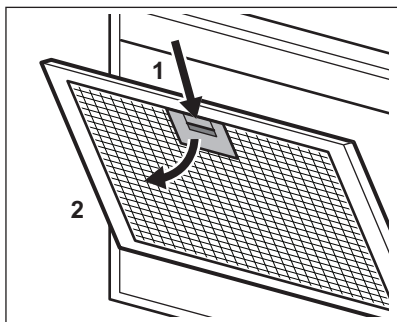


The hood remembers last setting of fan speed on closing the drawer. The hood will operate on this fan speed level when drawer is pulled out again.

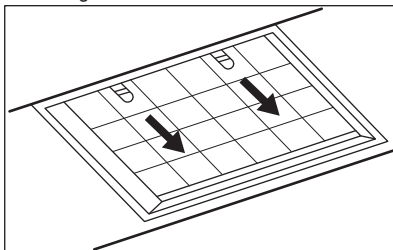
Care and cleaning

Removal of grease filter

Removal of charcoal filter



Remove grease filter first.



1.

To install filters, perform steps in reverse order.

Clean the appliance and grease filters each month. Grease filters can be washed in a dishwasher. The time of saturation of the charcoal filter varies depending on the type of cooking and the regularity of cleaning the grease filter. Refer to leaflet included in the accessory.

3. GUARANTEE

Customer Service Centres

Point of Service

Industriestrasse 10
5506 Mägenwil

Le Trési 6
1028 Préverenges

Via Violino 11
6928 Manno

Morgenstrasse 131
3018 Bern

Langgasse 10
9008 St. Gallen

Am Mattenhof 4a/b
6010 Kriens

Schlossstrasse 1
4133 Pratteln

Comercialstrasse 19
7000 Chur





Spare parts service Industriestrasse 10,
5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Specialist advice/Sale Badenerstrasse 587,
8048 Zürich, Tel. 044 405 81 11

Warranty For each product we provide a two-year guarantee from the date of purchase or delivery to the consumer (with a guarantee certificate, invoice or sales receipt serving as

proof). The guarantee covers the costs of materials, labour and travel. The guarantee will lapse if the operating instructions and conditions of use are not adhered to, if the product is incorrectly installed, or in the event of damage caused by external influences, force majeure, intervention by third parties or the use of non-genuine components.

4. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



For Switzerland:

Where should you take your old equipment?

Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms.

The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch





electrolux.com

867382709-A-212024

